

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык (французский)»
для специальности 7-07-0911-01 «Лечебное дело»
на 2024/2025 учебный год

Дополнения и изменения	Основание
1. Внесены изменения в информационно-методическую часть согласно Приложению № 1	Методические указания по разработке учебно-программной документации образовательных программ высшего образования, утвержденные Министром образования Республики Беларусь 26.07.2024
2. Внесены изменения в учебно-методическую карту согласно Приложению № 2	Методические указания по разработке учебно-программной документации образовательных программ высшего образования, утвержденные Министром образования Республики Беларусь 26.07.2024

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков (протокол № 1 от 30.08.2024)

Заведующий кафедрой иностранных языков

 М.Н. Петрова

УТВЕРЖДАЮ
Декан лечебного факультета

 М.Ю. Ревтович

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Олышвант, О.Ю. Французский язык для медиков: учебное пособие / О. Ю. Олышвант. – Москва: Издательский дом Академии Естествознания, 2019. – 84 с.

Дополнительная:

2. Васильева, О.А., Менжинская-Войтова А.В. Наш университет: учебно-методическое пособие / О. А. Васильева, А. В. Менжинская. – Минск: БГМУ, 2022. – 33 с.
3. Корнева З.Ф., Звонко А.И., Васильева О.А. Читаем и обсуждаем вопросы медицины на французском: учебно-методическое пособие/ З.Ф.Корнева, А.И.Звонко, О.А.Васильева. – 2-е изд., испр. – Минск: БГМУ, 2023, 152с.
4. Васильева, О.А., Менжинская-Войтова А.В. Система здравоохранения во Франции: учебно-методическое пособие/ О. А. Васильева, А. В. Менжинская. – Минск: БГМУ, 2023. – 27 с.
5. Корнева, З.Ф., Васильева, О.А. Здоровый образ жизни: учебно-методическое пособие / З. Ф. Корнева, О. А. Васильева. – Минск: БГМУ, 2019. – 30 с.
6. Корнева, З.Ф. Аптека: учебно-методическое пособие / З. Ф. Корнева. – Минск: БГМУ, 2016. – 16 с.
7. Попова, И.Н., Казакова, Ж.А. Французский язык. Учебник для 1 курса институтов и факультетов иностранных языков / И. Н. Попова, Ж. А. Казакова. – Москва: ООО «Нестор Академик», 2014. – 576 с.
8. Электронный учебно-методический комплекс по учебной дисциплине «Иностранный язык (французский)» для специальности 7-07-0911-01 «Лечебное дело» <https://etest.bsmu.by/course/view.php?id=741>

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
(ФРАНЦУЗСКИЙ)» ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО МОДУЛЯ**

Номер раздела, темы		Название раздела, темы		Количество аудиторных часов	Практические	Литература	Практический навык	Формы контроля практических навыков/знаний
1 семестр								
1.1	Наш университет	8						
	История университета	2	1,2,8		Владение всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое) с последующим изложением содержания путем пересказа, перефразирования, ответов на вопросы на материале профессионально ориентированных текстов (далее, Чтение)	Употребление	иноязычных	Письменные отчеты по аудиторным
	Структура университета,	2	1,2,7,8					

	администрация. Факультеты. Профессорско-преподавательский состав. Учебные корпуса и их оснащение			медицинских терминов и грамматических конструкций в рамках специальности (далее, Употребление терминов и конструкций)	(домашним) упражнениям	практическим
	Студенты (условия проживания и обучения). Учебный год. Занятия. Учебные дисциплины. Научно-исследовательская деятельность	2	1,2,8	Употребление терминов и конструкций. Понимание на слух монологической и диалогической иноязычной речи (с визуальной опорой или без нее) (далее, Понимание на слух)	Электронный грамматический тест* Контроль навыков аудирования	лексико-
	Международное сотрудничество университета. Клетва Гиппократа	2	1,2,8	Продуктивное развернутого подготовленного высказывания по проблемам социокультурного и профессионального общения (далее, Продуктивное высказывания)	Монологическое высказывание по ситуации*	по
1.2	Медицинское образование в стране изучаемого языка	8	1,2,8			
	Система медицинского образования во Франции	2	1,2,8	Чтение	Контроль навыков чтения	
	Выбор профессии	2	1,2,7,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям	
	Учреждения образования, продолжительность обучения, изучаемые дисциплины, вступительные испытания	2	1,2,8	Ведение ситуативно обусловленной беседы на иностранном языке в рамках профессионального и социально-бытового общения (далее, Ведение	Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.	

				беседы)	
	Научно-ориентированное образование	2	1,2,8	Употребление терминов и конструкций. Продуцирование высказывания	Электронный лексико-грамматический тест* Монологическое высказывание по ситуации*
1.3	Здоровье и здоровый образ жизни	18			
	Здоровье – главное богатство	2	1,5,8	Чтение	Контроль навыков чтения
	Основы здорового образа жизни	2	1,5,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Здоровое питание (белки, жиры, углеводы, витамины, минералы)	2	1,5,8	Презентация сообщений, докладов на профессиональные темы на иностранном языке (далее, Презентация докладов)	Доклады на практических занятиях (презентации)*
	Омега-3	2	1,5,8	Понимание на слух	Контроль навыков аудирования
	Пробиотики	2	1,5,7,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный лексико-грамматический тест*
	Физическая активность	2	1,5,8	Резюмирование полученной информации, аргументированное представление своей точки зрения по описанным фактам и событиям, формулирование выводов (далее, Резюмирование и аргументирование)	Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Курение и его вредное воздействие на системы органов человека	2	1,5,8	Ведение беседы	Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.
	Проблемы наркомании	2	1,3,5,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный лексико-грамматический тест*
	Токсикомания	2	1,3,5,8	Продуцирование высказывания	Монологическое высказывание по ситуации*

1.4	Система здравоохранения в Республике Беларусь	8				
	Организация здравоохранения в Республике Беларусь	2	1,8	Чтение		Контроль навыков чтения
	Организации здравоохранения. Медицинские работники	2	1,7,8	Употребление терминов и конструкций		Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Современные направления развития здравоохранения в Республике Беларусь	2	1,8	Употребление терминов и конструкций. Ведение беседы		Устный опрос* Контроль навыков диалогической речи.
	Достижения в сфере медицины в Республике Беларусь	2	1,8	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*
1.5	Здравоохранение в стране изучаемого языка	8				
	Организация здравоохранения в стране изучаемого языка	2	4,8	Чтение		Контроль навыков чтения
	Французские учреждения здравоохранения	2	4,7,8	Употребление терминов и конструкций		Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Медицинская демография	2	4,8	Ведение ситуативно обусловленной беседы на иностранном языке в рамках профессионального и социально-бытового общения (далее, Ведение беседы)		Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.
	Французы и альтернативная медицина	2	4,8	Употребление терминов и конструкций. Продуцирование высказывания		Электронный лексико-грамматический тест* Монологическое высказывание по ситуации*

2.1	Анатомия	10				
	Строение скелета человека	2	3,8	Чтение		Контроль навыков чтения
	Названия и функции частей тела	2	3,7,8	Употребление терминов и конструкций		Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Внутренние органы	2	3,8	Ведение беседы		Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.
	Мышцы	2	3,8	Употребление терминов и конструкций		Электронный лексико-грамматический тест*
	Основные типы и характеристики мышц	2	3,8	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*
2.2	Системы органов человека	10				
	Основные сведения о жизненных процессах в организме человека	2	3,8	Чтение		Контроль навыков чтения
	Дыхательная система	2	3,8	Резюмирование и аргументирование		Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Пищеварительная система	2	3,7,8	Презентация докладов		Доклады на практических занятиях (презентации)
	Сердечно-сосудистая система	2	3,8	Употребление терминов и конструкций		Электронный лексико-грамматический тест*
	Эндокринная система	2	3,8	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*
2.3	Врач общей практики	6				
	На приеме у врача в поликлинике	2	3,8	Чтение. Резюмирование и аргументирование		Контроль навыков чтения. Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)

	Сбор анамнеза. Жалобы пациента, осмотр пациента, постановка диагноза	2	3,7,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный грамматический тест*
	Название болезней. Рабочий день врача общей практики	2	3,8	Употребление терминов и конструкций	Устный опрос* Зачет*
	Итого:	76			
2 семестр					
2.3	Врач общей практики	8			
	Речевое поведение в моделируемых ситуациях «врач – пациент»	2	3,8	Чтение. Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения. Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Методы обследования пациента	2	3,8	Ведение беседы	Контроль навыков диалогической речи. Беседа по ситуации.
	Физикальное обследование пациента	2	3,7,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный грамматический тест*
	Назначение лечения, рекомендации врача	2	3,8	Продуцирование высказывания	Монологическое высказывание по ситуации*
2.4	Аптека	10			
	Виды лекарственных средств. Назначение и применение лекарственных средств	2	3,6,8	Чтение	Контроль навыков чтения
	Нежелательные реакции на лекарственные средства	2	3,6,8	Чтение. Употребление терминов и конструкций	Контроль навыков чтения. Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Рекомендации по применению лекарственных средств	2	3,6,7,8	Устный перевод профессионально ориентированных адаптированных аутентичных текстов (далее, Устный перевод)	Контроль навыка устного перевода

	Общепринятые сокращения	2	3,6,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный лексико-грамматический тест*
	Речевое поведение в моделируемых ситуациях «фармацевт – пациент»	2	3,6,8	Продуктивное высказывания	Монологическое высказывание по ситуации*
2.5	Терапия	10			
	История болезни и ее основные разделы	2	1,8	Чтение	Контроль навыков чтения
	Клинические ситуации в терапии. Стенокардия	2	1,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Клинические ситуации в терапии. Пневмония	2	1,7,8	Резомирование аргументирование	Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Клинические ситуации в терапии. Инфаркт миокарда	2	1,8	Употребление терминов и конструкций.	Электронный лексико-грамматический тест*
	Постановка диагноза	2	1,8	Продуктивное высказывания	Монологическое высказывание по ситуации*
2.6	Хирургия	8			
	Отрасли хирургии и основные аспекты хирургической деятельности. Асептика и антисептика	2	1,8	Чтение. Резомирование аргументирование	Контроль навыков чтения. Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Хирургические инструменты. На приеме у врача-хирурга	2	1,7,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Речевое поведение в моделируемых ситуациях «хирург – пациент»	2	1,8	Употребление терминов и конструкций.	Электронный лексико-грамматический тест*
	Работа хирургического отделения. Подготовка хирурга к операции	2	1,8	Продуктивное высказывания	Монологическое высказывание по ситуации*

2.7	Скорая медицинская помощь	8				
	Станция скорой медицинской помощи	2	8	Чтение. Резюмирование и аргументирование	и	Контроль навыков чтения. Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Оснащение машин скорой медицинской помощи	2	7,8	Употребление терминов и конструкций	и	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Характеристика особенностей профессии врача скорой медицинской помощи	2	8	Устный перевод		Контроль навыка устного перевода
	Оказание скорой медицинской помощи при кровотечениях, ожогах, переохлаждении, остановке сердца	2	8	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*
2.8	Инфекционные болезни	10				
	Иммунитет. COVID-19	2	1,8	Чтение. Понимание на слух		Контроль навыков чтения. Контроль навыков аудирования
	Острый бронхит	2	1,3,7,8	Употребление терминов и конструкций	и	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
	Пневмония	2	1,8	Презентация докладов		Доклады на практических занятиях (презентации)*
	Туберкулез	2	1,3,8	Резюмирование и аргументирование	и	Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
	Оспа	2	1,8	Продуцирование высказывания		Монологическое высказывание по ситуации*
2.9	Микробиология	4				

Микроорганизмы. Бактерии, вирусы, грибы (плесени)	2	8	Чтение. Резюмирование и аргументирование	Контроль навыков чтения. Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
Известные микробиологи и их открытия	2	8	Презентация докладов	Доклады на практических занятиях (презентации)*
2.10 Внутренние болезни	16			
Стенокардия. Атеросклероз	2	1,3,8	Чтение. Понимание на слух	Контроль навыков чтения. Контроль навыков аудирования
Гепатит. Острый холецистит	2	1,3,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
Язва желудка и двенадцатиперстной кишки	2	1,3,8	Резюмирование и аргументирование	Решение речевых задач в рамках профессиональной коммуникации (в т.ч. на основе деловой игры)
Гастрит. Рак желудка	2	1,3,7,8	Устный перевод	Контроль навыка устного перевода
Острый аппендицит	2	1,3,8	Употребление терминов и конструкций	Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям
Острый бронхит	2	1,3,8	Употребление терминов и конструкций	Электронный лексико-грамматический тест*
Хронический бронхит	2	1,3,8	Устный перевод	Контроль навыка устного перевода*
Диабет	2	1,3,8	Продуктивное высказывание	Монологическое высказывание по ситуации* Дифференцированный зачет*
Итого:	74			
Всего часов:	150			

Міністэрства аховы здароўя
Рэспублікі Беларусь
Установа адукацыі
“Беларускі дзяржаўны медыцынскі
ўніверсітэт”
ВЫПСКА З ПРАТАКОЛА
30.08.2024 № 1
г.Мінск

Министерство здравоохранения
Республики Беларусь
Учреждение образования «Белорусский
государственный медицинский
университет»
ВЫПИСКА ИЗ ПРОТОКОЛА
г.Минск

заседания кафедры иностранных языков

Председатель заведующий кафедрой, М.Н.Петрова
Секретарь В.В.Супиченко

Присутствовали - М.Н.Петрова, И.Ю.Абедковская, Е.В.Бусько,
 О.А.Васильева, О.В.Золотова, О.М.Костюшкина,
 Н.М.Лобан, А.Д.Ловец, Г.В.Митерева, О.В.Осьмак,
 О.И.Сахнова, Г.И.Саянова, И.А.Скачинская,
 О.В.Простотина, И.И.Тихонович, М.Ю.Ширяева,
 А.П.Морозова, А.В.Чирва, В.В.Супиченко

1. СЛУШАЛИ: составителя учебной программы, старшего преподавателя кафедры иностранных языков учреждения образования «Белорусский государственный медицинский университет» Васильеву О.А., которая обосновала необходимость использования в образовательном процессе на 2024-2025 учебный год учебника «Французский язык для медиков» (Ольшванг, О.Ю. Французский язык для медиков: учебное пособие / О. Ю. Ольшванг. – Москва: Издательский дом Академии Естествознания, 2019. – 84 с.).

В связи с отсутствием национального учебника по учебной дисциплине «Иностранный язык (французский)» для специальности 7-07-0911-01 «Лечебное дело» кафедра считает целесообразным использовать в образовательном процессе в качестве основной литературы учебник «Французский язык для медиков» (Ольшванг, О.Ю. Французский язык для медиков: учебное пособие / О.Ю. Ольшванг. – Москва: Издательский дом Академии Естествознания, 2019. – 84 с.).

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов медицинских вузов лечебных и педиатрических факультетов, изучающих французский язык. Материалы, представленные в отдельных разделах, соответствуют темам и содержанию учебной программы «Иностранный язык (французский)» для специальности 7-07-0911-01 «Лечебное дело». В учебном пособии представлены аутентичные тексты с упражнениями на закрепление лексического материала по изучаемой теме. Пособие может быть

использовано для организации аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы.

РЕШИЛИ:

Использовать в образовательном процессе на 2024-2025 учебный год учебник «Французский язык для медиков» (Ольшванг, О.Ю. Французский язык для медиков: учебное пособие / О. Ю. Ольшванг. – Москва: Издательский дом Академии Естествознания, 2019. – 84 с.) по учебной дисциплине «Иностранный язык (французский)» для специальности 7-07-0911-01 «Лечебное дело».

Председатель
Секретарь

М.Н.Петрова
В.В.Супиченко

Верно:
Секретарь
12.09.2024

В.В.Супиченко